



大会

第七十六届会议

正式纪录

第八十一次全体会议
2022年6月10日星期五上午10时举行
纽约

主席：沙希德先生 (马尔代夫)

因主席缺席，副主席加斯頓先生(坦桑尼亚)主持会议。

上午10时05分开会。

议程项目115(续)

选举各主要机构成员以补空缺

(b)选举经济及社会理事会成员

2022年5月31日丹麦常驻联合国代表团给秘书处的信(A/76/852)

代理主席(以英语发言)：大会首先将根据议事规则第140条的规定，补选经济及社会理事会一名成员，以填补在其任期届满前放弃席位的成员的席位。

关于补选，我谨提请成员们注意5月31日丹麦常驻联合国代表的信(A/76/852)，其中丹麦代表团以5月份西欧和其他国家集团主席的身份，宣布奥地利将在今年年底之前放弃其席位，让给列支敦士登。根据该集团的轮换协议，列支敦士登被核可在剩余任期内填补该席位。

因此，将出现一个空缺，必须选举一个新成员来填补奥地利的余下任期，这段任期从2023年1月1

日开始，到2023年12月31日届满。根据1971年12月20日第2847(XXVI)号决议第4段，并考虑到该空缺将出自西欧和其他国家行列，这个新成员应从该区域选出。我谨通知大会，得票最多且获得出席并参加表决会员国三分之二多数票的候选国将被宣布当选。根据议事规则第92条，选举应以无记名投票方式进行。

我谨通知各位成员，从2023年1月1日起，来自西欧和其他国家行列的下列各国将担任经济及社会理事会成员：比利时、加拿大、法国、以色列、意大利、葡萄牙、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国。因此，这些国家的国名不应出现在选票上。

在我们开始投票程序之前，我谨提醒代表们，根据大会议事规则第88条，除为了与投票的实际进行有关的程序问题外，任何代表不得打断投票的进行。此外，选票将只分发给直接坐在各国国名牌子后面的代表。

我们现在开始投票程序。在所有选票收齐之前，请成员们不要离席。我谨提醒成员们，他们现在是在为西欧和其他国家的一个席位进行补选投票。在

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org>)上重发。

22-37784(C)



无障碍文件

请回收



此次补选之后将立即进行经社理事会18个成员的选举。现在分发选票，投票就此开始。

根据2017年9月8日第71/323号决议，选票上印有通报给秘书处的候选国国名。此外，选票上还印有与待填补的一个空缺相对应的空白行，以便在必要时填写另一国的国名。

我请代表们只使用分发的这些选票，并在选票上所印国名旁边的方框内打“X”，或在空白行填上另一个符合条件的国家国名。如果已在某个国名旁边的框内打叉，则不必在空白行再次填写该国名。

对于这个选票上所显示的待填补空缺，只能在一个方框内打叉或手写一个国名。如果选票上填写的相关区域国名数目超过分配给该区域的席位数，则该选票将被宣布无效。

因此，成员们只能在方框内打叉或在所提供的空行写上来自西欧和其他国家集团的一个合格会员国国名。

如果选票上出现了不属于西欧和其他国家的会员国国名，或明年继续担任安理会成员的会员国国名，则该选票将被宣布无效。

最后，如果选票上除了表示对合格会员国投赞成票的标记之外，还有任何其他标记，这些标记将被忽略。

应主席邀请，阿尔及利亚、厄瓜多尔、匈牙利、摩纳哥、莫桑比克和东帝汶的代表担任计票员。

代理主席（以英语发言）：我现在暂停会议五分钟。

上午10时15分会议暂停，上午10时35分复会。

代理主席（以英语发言）：投票结果如下：

B组——西欧和其他国家

选票总数：	191
无效票数：	0
有效票数：	191
弃权票数：	16

参加表决会员国数：175

法定三分之二多数：117

所得票数：

列支敦士登	174
瑞士	1

列支敦士登获得法定三分之二多数票，因此当选为经济及社会理事会成员，任期自2023年1月1日起，至2023年12月31日止（第76/413B号决定）。

代理主席（以英语发言）：我祝贺列支敦士登当选为经济及社会理事会成员。

大会现在着手选举经济及社会理事会18个成员，以接替任期将于2022年12月31日届满的那些成员。

即将卸任的18个成员如下：孟加拉国、贝宁、博茨瓦纳、中国、哥伦比亚、刚果、丹麦、加蓬、希腊、拉脱维亚、黑山、新西兰、尼加拉瓜、挪威、巴拿马、大韩民国、俄罗斯联邦和泰国。根据议事规则第146条，这些国家有资格立即连选连任。

自2023年1月1日起，下列国家将担任经济及社会理事会成员：阿富汗、阿根廷、比利时、伯利兹、玻利维亚多民族国、保加利亚、加拿大、智利、科特迪瓦、克罗地亚、捷克共和国、斯威士兰、法国、危地马拉、印度、印度尼西亚、以色列、意大利、日本、哈萨克斯坦、利比里亚、利比亚、列支敦士登、马达加斯加、毛里求斯、墨西哥、尼日利亚、阿曼、秘鲁、葡萄牙、所罗门群岛、突尼斯、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚联合共和国、美利坚合众国和津巴布韦。因此，这些国家的国名不应出现在选票上。

根据1971年12月20日大会第2847 (XXVI) 号决议第4段，并考虑到2023年1月1日以后将继续担任理事会成员国的国家数目，应按以下模式选举这18个成员：非洲国家集团4个，亚洲-太平洋国家集团4个，东欧国家集团3个，拉丁美洲和加勒比国家集团3个，西欧和其他国家4个。选票体现了这一模式。我谨通知大会，在不超过应填补席位数目的情

况下,得票最多且获得出席并参加表决会员国三分之二多数票的候选国将被宣布当选。

如果获得三分之二多数票的候选国少于应选出的理事国数目,则将再举行投票,以填补剩余席位,此时投票仅限于在前一次投票中得票最多且其数目不超过剩余应填补席位数目两倍的候选国。同样,按照惯例,在出现因票数相同须决定哪些候选国当选,或是哪些候选国进入下一轮限制性投票的情况时,将进行专门的限制性投票,其候选国仅限于获得相同票数的国家。我是否可以认为大会同意这些程序?

就这样决定。

代理主席 (以英语发言): 关于候选资格,我接到的通报如下。关于非洲国家集团的四个空缺席位,据通报有四个得到认可的候选国,即博茨瓦纳、佛得角、喀麦隆和赤道几内亚。关于亚洲及太平洋国家集团的四个空缺席位,据通报有四个得到认可的候选国,即中国、老挝人民民主共和国、卡塔尔和大韩民国。关于东欧国家集团的三个空缺席位,据通报有三个候选国,即俄罗斯联邦、斯洛伐克和斯洛文尼亚。关于拉丁美洲和加勒比国家集团的三个空缺席位,据通报有三个候选国,即巴西、哥伦比亚和哥斯达黎加。关于西欧和其他国家集团的四个空缺席位,据通报有四个得到认可的候选国,即丹麦、希腊、新西兰和瑞典。

根据议事规则第92条,我们现在以无记名投票方式开始举行选举。在我们开始表决程序之前,我谨提醒各位代表,根据大会议事规则第88条,除了与表决的实际进行有关的程序问题外,任何代表不得打断表决的进行。此外,选票将只分发给直接坐在各国名牌后面的代表。

我们现在开始表决程序。在所有选票收齐之前,请成员们不要离席。现在分发标有“A”、“B”、“C”、“D”和“E”的选票。表决已经开始。

根据2017年9月8日第71/323号决议,各个区域集团的选票上打印了在今天的选举日前至少48小时

通知秘书处的各国国名。此外,选票上提供了与各区域集团空缺席位数量一致的空格,可供酌情填写其他国名。

请各位代表只使用已经分发的选票,在希望选举的相关区域国家名称旁的方框内打叉,并/或在空格处写上其他有效国名。如果已经在选票上打印国名旁的方框内打叉,就不必在空格处重复写下该国国名。打叉的方框和手写国名的总数不应超过选票提示的空缺席位数量。如果选票上列名的有关区域国家数目超过了分配给该区域的席位数目,则该选票将被宣布无效。

相应地,对于标有“A”代表非洲国家的选票,打叉和手写国家不应超过四个;对于标有“B”代表亚洲-太平洋国家的选票,打叉和手写国家不应超过四个;对于标有“C”代表东欧国家的选票,打叉和手写国家不应超过三个;对于标有“D”代表拉丁美洲和加勒比国家的选票,打叉和手写国家不应超过三个;对于标有“E”代表西欧和其他国家的选票,打叉和手写国家不应超过四个。

如果选票上出现的国名都不属于相关区域,则该选票将被宣布无效。如果某个区域的选票上出现以下国名,该选票虽仍然有效,但这些国名一概不予计算:不属于相关区域或仍将是理事会成员的会员国。

如果选票上除了表示投票给有资格的具体候选国的标记之外,还有任何其他标记,这些标记将被忽略。

应代理主席邀请,阿尔及利亚、厄瓜多、匈牙利、摩纳哥、莫桑比克和东帝汶的代表担任计票人。

进行了无记名投票表决。

代理主席 (以英语发言): 我请尚未投票的代表团现在到大会堂前面投票。

现在投票结束。不再接受选票。为了节省时间,在计票的同时,大会现在着手审议《联合国日刊》中宣布的其他项目。

大会就此结束本阶段对议程项目115分项(b)的审议。

议程项目126

使用多种语文

秘书长的报告(A/75/798)

秘书长的说明(A/75/960和A/75/960/Add.1)

决议草案(A/76/L.57)

代理主席(以英语发言):各位成员记得,大会在其2021年9月9日的第75/584号决定中,决定推迟审议项目126“使用多种语文”以及秘书长的报告(A/75/798)和联合检查组的报告(见A/75/960和A/75/960/Add.1)。

我现在请安道尔代表发言,介绍决议草案A/76/L.57。

比韦斯·巴尔马尼亚夫人(安道尔)(以法语发言):我荣幸地代表80多个共同提案国和与我国安道尔共同开展协调工作的哥伦比亚,介绍题为“使用多种语文”的决议草案A/76/L.57。

首先,我们谨向决议草案的共同提案国以及积极和建设性参与谈判进程的国家表示衷心感谢。我们谨特别感谢法语国家大使小组和西班牙语之友小组成员国的宝贵支持。

我们颂扬所有新的贡献,这些贡献无疑丰富了决议草案,从而使使用多种语文成为在内部和外部促进本组织工作的又一个工具。作为本组织的核心价值观和创始原则,使用多种语文在各国人民之间的和谐交流中发挥着至关重要的作用,无疑是多边外交的推动力之一。

使用多种语文在多样性中求统一,并增进国家间了解、容忍和对话。它已成为推动实现《联合国宪章》第一条规定的联合国各项目标的支柱之一,同时有助于改善本组织的效率、成果和透明度。这也是秘书长强调的优先事项之一。

请允许我强调该决议草案的几个要点。

同往年一样,今年要求秘书长确保为应对本组织经历的各种危机而采取的措施无损于使用多种语文的原则,并确保使用多种语文的原则在今后所有可能再次出现这种情况的时候受到尊重。

我们再次感谢使用多种语文问题协调员所做的工作,特别是在2019冠状病毒病(COVID-19)疫情期间所做的工作,并重申支持在整个秘书处建立一个使用多种语文的一致框架,支持在联合国系统内对使用多种语文采取协调一致的全面办法。

因此,在决议草案中,我们欢迎持续发展协调人网络,支持使用多种语文问题协调员在秘书处所有实体有效和协调一致地执行有关决议,并制定具体目标,以期制定一项有利于使用多种语文的业务行动计划。

关于全球传播部在使用多种语文方面的作用,该决议草案请秘书长加紧努力,确保充分执行使用多种语文领域中与信息通信有关的现有任务。与此同时,它强调,全球传播部未能及时消除在将正式会议网播存档方面英文与其他五种正式语文在使用上存在的不平等。然而,我们赞赏联合国和全球传播部努力在现有资源范围内,酌情通过新闻中心,以本组织的正式和非正式语文,在世界各地以各种语文传播本组织的信息。

在COVID-19疫情期间,本组织的网站和社交网络成了会员国、媒体、非政府组织、教育机构和公众的重要工具。在这方面,我们谨强调,秘书长必须确保全球传播部制定的使用多种语文的最低标准保证本组织的所有正式语文在网站上得到平等使用,不论是什么内容。

(以西班牙语发言)

关于人力资源管理和工作人员培训,决议草案鼓励制定关于确定语言要求以及将其适用于未来空缺的指导方针,并欢迎发展建立工作人员语言技能库的试点项目,但指出该技能库尚未得到利用。

简而言之，正在审议的决议草案是一个促进六种正式语文之间平等的工具，也是对非正式语文重要性的肯定。

最后，我谨感谢语文服务人员在保持多种语文的活力和积极作用以及在本组织所有领域将我们的协议付诸实践方面所做的工作。我们希望所有代表团支持以协商一致方式通过决议草案A/76/L.57。

卡拉索先生（哥斯达黎加）（以西班牙语发言）：我荣幸地代表联合国西班牙语之友小组发言。

我们感谢协调人哥伦比亚和安道尔所做的艰苦工作，这使我们在2019冠状病毒病疫情造成的困难情况下仍然得以就这项重要的决议草案（A/76/L.57）达成一致。

本集团重申使用多种语文作为多边主义基石的重要性。这也是《联合国宪章》所载的核心价值观和基本原则。这种价值观不仅有利于多边外交，也有利于对话、宽容和相互理解。它也有助于实现联合国的三个支柱：国际和平与安全、可持续发展和人权。

请允许我强调本小组认为具有重要意义的以下几点。

首先，我们认识到本组织的最根本之处就在于它的全球性，而做到这一点要靠使用多种语文等做法，该做法是与会员国公民以及他们之间沟通的主要机制。因此，我们重申需要以整体方式对待我们的工作。我们需要从统一术语开始，我们还需要在联合国官方网站和社交媒体平台上建立和传播原创内容。

其次，我们敦促秘书处制定战略和行动计划，切实落实使用多种语文，使之成为贯穿本组织各领域工作的一项原则。这些战略必须连贯一致，而且必须得到和谐的落实。这样做将确保在整个联合国系统内落实使用多种语文和各种语文平等的原则。

第三，我们感到遗憾的是，尽管一再呼吁遵守本组织各机关和机构的语文工作建议所确立的规

定，但我们尚未实现六种正式语文之间的平等，也没有充分遵守使用多种语文的做法。我们重申有必要消除对某些语言的明显偏好。我们敦促秘书处遵守本组织各种正式语文平等的原则。

第四，我们重申，尽管疫情开始至今已有两年多，但政府间、面对面、虚拟、正式和非正式会议，以及在本组织内举行的所有会议，仍需全面采用口译服务和笔译服务。我们认识到目前面临的挑战，但有必要尽快寻求使我们能够遵守安全标准的替代机制，以及使我们能够敏捷和高效地、并以合理成本为所有会议服务的机制。

最后，我要重申，西班牙语之友小组愿意继续共同前进，以造福西班牙语国家和整个联合国。通过这样做，我们将在今天审议的问题上取得实质性进展。

费尔南德斯·德索托·瓦尔德拉马先生（哥伦比亚）（以西班牙语发言）：哥伦比亚赞同哥斯达黎加代表以西班牙语之友小组名义所作的发言。

哥伦比亚有幸与安道尔一道推动决议草案A/76/L.57，该草案涉及到对于所有会员国都非常重要的一个问题。

哥伦比亚的理解是，使用多种语文是联合国框架内对话的基本支柱，多边主义和会员国之间的理解就建立在这个基础上。我们非常赞赏所有国家都抱持建设性精神参与整个谈判过程，我们表示赞赏再次以协商一致方式通过使用多种语文问题的决议草案，从而使联合国向世界发出的信息得以强化。同样，我要感谢口译员，他们在谈判过程的初始阶段为我们提供了宝贵的服务。他们的努力对我们的日常工作至关重要。

自1945年以来，我们决心全面落实使用多种语文，这使我们有可能拉近立场，共同应对挑战，确定可以充分实现本组织使命的集体行动。语言表达了我们是谁，让我们的思想和身份有了依托。正因为此，不尊重语言多样性，就不可能进行真正的对话或有效的国际合作。它们是人权和基本自由的核心

组成部分,也是实现我们为自己设定的可持续发展目标的重要工具。

因此,我们每天都应该重申坚定的承诺,持续努力,确保我们的语言在全球化世界中留下自己的印记。很明显,各种语言和使用多种语文对于加强不让任何人掉队、消除语言障碍和鼓励对话作为多边体系主要工具的包容性社会做出了非凡的贡献。

我们必须意识到,2019冠状病毒病(COVID-19)疫情之后的复苏需要在给予坚定的政治领导的同时,建立有利于做出明智决策和展望未来的强有力的多边主义。正是在这方面,必须充分运用相互关联的多边主义。它加强了能够为此作出贡献的所有国际社会行为体之间的协调。

毫无疑问,使用多种语文的做法提高了联合国采取行动、以全体人民自己的语言向其传达关键精神和基本信息的能力,使其能够面对日常现实并推动生活质量的不断改善。我们今天将通过的决议草案赋予了适当的授权,确定了促进保护各种文化和语言,同时促进容忍、和平与非暴力文化的相关行动。

作为西语国家,我们要强调,秘书长的报告称,我们的语言在联合国取得了实质性进展。我们高兴地注意到,在COVID-19大流行期间,联合国新闻平台显著成长,页面浏览量从2019年的2000万增加到2020年的7000万,联合国新闻西语网站浏览量增加265%。我们赞赏本组织西班牙语网页访问量达到3000万,我们很高兴西班牙语占到全世界所有联合国网站总访问量的26.7%。我们要非常高兴地强调,联合国新闻西语网站是2021年联合国新闻九个网站中访问量最大的网站,比2019年平均水平高出138%。

尽管取得了许多积极成果,但我们不能忽视这样一个事实,即在整体决议草案谈判过程中,我们观察到在充分落实使用多种语文方面仍存在许多挑战。使用单一语文的趋势、秘书处确保语文平等的资源稀缺、虚假信息等现象迅速发展,加之技术

和信息与通信技术的差距扩大,这些挑战都需要我们继续关注,从而迅速加以克服。

大会可以继续依靠哥伦比亚,作为西班牙语之友小组的成员,我们将继续坚定不移本着使在本组织拥有代表权的所有区域都享有公平和公正的原则,支持使用多种语文的做法。

最后,我谨回顾纳尔逊·曼德拉令人鼓舞的话:

“如果你用一个人听得懂的语言与他交流,他会记在脑子里;如果你用他自己的语言与他交流,他会记在心里”。

蒂鲁穆尔蒂先生(印度)(以英语发言):首先,请允许我感谢共同协调人安道尔和哥伦比亚成功地指导了关于使用多种语文的决议草案A/76/L.57的协商,印度很高兴成为该决议草案的共同提案国。使用多种语文被公认为联合国的核心价值观,我们也感谢秘书长将使用多种语文列为优先事项。

今年,该决议草案第一次提到印地语。委员会鼓励全球传播部继续以正式语文和非正式语文,包括以印地语传播重要信息。草案还首次提到孟加拉语和乌尔都语。我们欢迎所有这些补充。

自2018年以来,印度一直通过提供预算外捐款与全球传播部合作,以便将印地语新闻和多媒体内容纳入主流并加以整合。作为这些努力的一部分,2018年启动了Hindi@UN项目,其目标是加强联合国以印地语开展的公共外联,在世界各地数百万讲印地语的人中更好地宣传全球问题。

在这方面,我谨回顾1946年2月13日在大会第一届会议期间通过的第13(I)号决议。该决议指出,除非世界人民充分了解联合国的目标和活动,否则联合国就无法实现其宗旨。联合国必须接受真正意义上的多种语文。印度将支持联合国实现这一目标。

阿尔贝特先生(加拿大)(以法语发言):首先,请允许我感谢秘书长的报告(A/75/798),并感谢决议草案A/76/L.57共同协调人安道尔和哥伦比亚

在谈判期间所作的一切努力。加拿大很自豪再次成为今年决议草案的共同提案国。

(以西班牙语发言)

我谨真诚感谢安道尔和哥伦比亚领导这一进程,这一进程对我们在联合国这里的工作至关重要。

(以法语发言)

使用多种语文是联合国的核心价值观之一。它使我们能够以六种正式语文交流和分享想法,进行讨论。在这方面,我谨热烈感谢口译员和笔译员的所有工作。

需要注意的是,在冠状病毒病疫情期间,多种语文的使用受到了影响。会议常常没有口译服务,妨碍了许多代表充分参与我们的工作。我们希望从这一经验中汲取到了教训。

(以英语发言)

加拿大还注意到,秘书处各机关报告说,在为秘书长的报告汇编准确和全面数据方面遇到了困难,我们欢迎努力为进行循证决策拿出按语文分类的数据。

超过五分之一的加拿大人出生在加拿大境外。加拿大是一个官方双语国家,有60种土著语言,公民用200多种语言交流,加拿大知道,每一种语言都带来丰富我们社区结构的文化、遗产、经验、见解和知识。使用多种语文促进对话和理解,这对我们在联合国这里的工作至关重要。加拿大将继续坚定致力于促进和维护这一做法。

塞古拉·阿拉贡先生(萨尔瓦多)(以英语发言):萨尔瓦多赞同哥斯达黎加代表以西班牙语之友小组的名义所作的发言,并愿以本国名义补充几点意见。

我们愿借此机会,与大家一道感谢共同主持人哥伦比亚和安道尔的巨大奉献和努力,这使我们今

天得以通过了决议草案A/76/L.57,这项草案对本组织的工作很重要。

作为联合国的一项核心价值观,使用多种语文不仅有助于实现本组织的宗旨和原则,也是多边外交的一个重要组成部分,加强了我们用世界各国人民自己的语言与他们沟通的能力。因此,我们强调通过这项决议草案的宝贵意义,我们认为,它是朝着承认使用多种语文对于保证联合国的现实意义、顺畅运作以及持续存在这一至关重要的方向迈出的重要一步。

谈判期间进行的讨论是在冠状病毒病疫情对本组织的工作产生了深远影响之后进行的。因此,我们认为,至关重要的是,该决议草案确认了为在动荡时期保持使用多种语文而采取的措施。

除了与本组织近年来面临的危机有关的挑战之外,我们要认识到,在确保使用多种语文成为贯穿整个组织工作的一项贯穿各领域的原则方面,还存在着长期挑战。因此,我们呼吁维护六种正式语文之间的语言平等。我们深感遗憾的是,尽管这一原则已载入许多政府间决定,但仍未得到坚守。

我们相信本组织在内部和外部执行多种语文政策和战略会产生影响。今天比以往任何时候都更加需要传播多种语文信息,使世界各国人民充分了解联合国的目标和活动,加强国际社会对联合国活动的支持。

本着这一精神,我们希望决议草案A/76/L.57,实际上是为联合国正式语文和秘书处工作语文建立语文制度的所有决议将得到充分执行,以确保使用多种语文成为本组织真正贯穿各领域的原则和核心价值。

法蒂玛女士(孟加拉国)(以英语发言):我谨感谢主席召开本次关于使用多种语文的重要辩论会,并感谢秘书长提交报告(A/75/798)。我还要赞赏阿别良副秘书长作为使用多种语文问题协调员所作的贡献和发挥的领导作用,并借此机会感谢哥伦比亚和安道尔常驻代表团出色地推动了关于使用多

种语文的决议草案A/76/L.57, 我们很高兴成为该决议草案的提案国。

多种语文的使用继续面临挑战。世界上将近一半的语言濒临危险, 到本世纪末有可能灭绝。根据教科文组织的一项研究, 估计40%的世界人口没有机会以他们所说或理解的语言接受教育。显然, 迫切需要拯救我们的语言, 因为语言是我们的遗产和身份。

孟加拉国对使用多种语文的承诺植根于其历史。我们也许是世界上唯一一个不得不流血保护我们神圣母语的国家。1952年2月21日, 一群勇敢的男女青年为将孟加拉语确立为我们的国语而献出了生命。一开始是一场确保我们的语言享有其合法地位的运动, 导致1971年出现一个独立的孟加拉国——一个孟加拉人、讲孟加拉语的人民的国家。教科文组织于1999年宣布每年2月21日为国际母语日, 这是对孟加拉国语言烈士最恰当的致敬, 大会随后通过了多项决议认可这一国际日。自1999年以来, 联合国所有会员国每年都纪念这一天, 以促进母语和使用多种语文。

在孟加拉国, 我们提倡以母语为基础的全民教育。有132所学校以我国各较小族裔和部落群体的母语提供教育。国家课程教科书也以五种主要部落语言编写。2001年, 我们在达卡建立了国际母语研究所, 与教科文组织合作, 保护世界上的濒危语言。

在迅速变化的全球形势下, 我们需要信守促进使用多种语文的承诺, 为此, 我们需要在各级协同努力。让我谈谈这方面的一些想法。第一, 联合国应以身作则, 在其工作中促进使用多种语文。在联合国, 世界上许多国家和人民不能使用自己的语言, 包括孟加拉语使用者, 他们代表全球2.6亿多人, 而孟加拉语是世界上使用人数第七多的语言。我们希望看到联合国作出更大努力, 确保将所有语言包括手语纳入本组织。

第二, 联合国应利用其传播工具接触全球广大受众。在这方面, 我们赞扬全球传播部努力着重介

绍秘书长最近以非正式语文, 包括孟加拉语, 以及本组织正式语文发表的一些重要文告和信息。应该加强联合国国家工作队, 特别是其新闻中心, 以便宣传本组织的所有文件, 并将其翻译成各国和各地地方语言。

第三, 技术在促进使用多种语文方面具有重要作用。然而, 为了获得技术的好处, 我们必须确保所有人——特别是生活在面临数字鸿沟重大挑战的欠发达国家和发展中国家的人——都能获得技术。我们赞赏在联合国, 包括在冠状病毒疾病大流行期间, 使用eLUNa等创新的在线语文工具和翻译技术, 这有助于提高人工翻译的效率, 以及联合国术语数据库UNTERM。但我们需要努力进一步扩大其应用, 最重要的是, 让发展中世界能够获得这些服务。

最后, 我谨重申, 我国代表团完全支持联合国尽一切努力在世界各地促进和维护多种语文的使用。

卡迪里先生(摩洛哥)(以阿拉伯语发言): 我谨感谢主席召开本次关于使用多种语文的重要会议, 使用多种语文是《联合国宪章》第一条所载多边主义的核心价值之一。摩洛哥王国还愿借此机会衷心感谢关于使用多种语文的决议草案(A/76/L.57)的协调人安道尔和哥伦比亚所做的宝贵不懈努力, 在整个谈判期间, 他们的努力被证明是有效的。该决议草案对在联合国内部推广多种语文的使用有明确的设想、建设性的目标和现实的方法。与往年一样, 摩洛哥是今天决议草案的提案国, 这表明我们非常重视在联合国使用多种语文和践行多边主义。

摩洛哥欢迎秘书长关于使用多种语文的报告(A/75/798), 其中再次强调了在联合国使用多种语文的极端重要性和紧迫性, 认为这是实现我们的目标和为全世界各国人民服务的必要工具。我们感谢并祝贺秘书长和秘书处为在本组织内巩固使用多种语文所作的不懈努力, 在这方面, 我们重申, 我们深切感谢秘书长在本组织内任命了一位使用多种语文问题协调员。

秘书长的报告强调了摩洛哥王国一贯维护的许多事实。第一，使用多种语文大大有助于提高联合国的效率、业绩和透明度。我们再次强调本组织六种正式语文之间语言平等的重要性。

第二，冠状病毒疾病大流行增加了对虚拟工作——特别是通过在线平台和社交媒体开展工作——的需求。在这方面，我赞扬大会和会议管理部及全球传播部作出不懈努力，使我们能够在这一大流行病期间继续尽可能多地使用联合国六种正式语文。我想强调使用虚拟语言工具确保六种正式语文之间语言平等的重要性。

第三，根据《宪章》所载的普遍原则和价值观支持联合国使用多种语文，这也要求会员国为秘书处和本组织提供重要和必要的财政支持，以巩固使用多种语文。

第四，加强民间社会行为体和其他利益攸关方，包括学术专家的作用，使他们能够在加强和促进本组织使用多种语文方面发挥积极和重要的作用。

摩洛哥作为人道主义、文化、文明和宗教的协调中心以及非洲、欧洲和阿拉伯世界之间的桥梁，一直发挥着国际公认的重要作用。作为一个具有悠久多元文化历史的国家，摩洛哥王国在捍卫使用多种语文和尊重身份和文化多样性方面发挥着重要作用，我们认为，这种多样性极大地丰富了每个国家以及整个国际社会。

(以法语发言)

我们认为语言是无价之宝。当一种语言消失时，几个世纪以来关于人、地点和国家的记忆、历史、技能和知识也随之消失。失去正在消亡或濒临灭绝的语言的威胁远比失去一个有形或可恢复的实物更严重。将这些语言用作表达手段的人们的传统以及时间和空间概念正处于危险之中。在这方面，语言不仅是交流的手段，也是不断发展的活档案，保存着关于历史、民族和地理的宝贵信息。语言也在不断进化，将新的资料纳入记忆，反映出这些语言所在

社会的发展。因此，我们必须确保在各级加强使用多种语文，同时考虑到各种语言的持续发展变化。

此外，在本组织内尊重多种语文有助于加强文化间和文明间对话，最终有助于巩固反映不同国家和文明的语言文化多样性的和平文化。使用多种语文有助于加强落实本组织的三大支柱，即和平与安全、发展和人权。

最后，今年关于使用多种语文的庆祝活动再次提醒我们，我们必须考虑到我们的青年和社会所表现的语言现实，从而培养立足于我们文化和身份认同的世代，同时也保持与世界其他地区的牢固联系。加强联合国内部的多种语文无疑将有助于实现这一崇高目标。

坦布维女士（坦桑尼亚联合共和国）（以英语发言）：我国代表团要感谢决议草案A/76/L.57的共同协调人。

我想强调使用多种语文的重要性，这是加强联合国系统内交流的一种基本价值。斯瓦希里语是本组织承认的非正式语言之一，是世界上最常用的10种语言之一，使用者超过2亿。11月，教科文组织承认了斯瓦希里语，并将7月7日定为世界斯瓦希里语日。今年将首次在联合国庆祝斯瓦希里语。因此，我欢迎大家参加将于7月7日在联合国这里举行的世界斯瓦希里语日纪念活动。

代理主席（以英语发言）：我们听取了有关议程项目126的辩论中最后一位发言者的发言。

我们现在应该着手审议题为“使用多种语文”的决议草案A/76/L.57。

我请秘书处代表发言。

德米兰达女士（大会和会议管理部）（以英语发言）：本说明有关决议草案A/76/L.57执行部分第10段，是根据大会议事规则第153条提出的，它也将分发给各会员国。

该决议草案第10段所载的请求要求在2022年将《采购手册》翻译成另外三种语文，字数约为

78400字, 以所有正式语文提供。这将增加大会和会议管理部2022年的文件工作量, 所需相关非经常性经费估计为139000美元。然而, 本部门将尽一切努力在现有能力范围内落实这一请求。因此, 如果大会通过决议草案A/76/L.57, 2022年方案预算不会产生额外所需费用。

我谨宣布, 自决议草案A/76/L.57提交以来, 除该文件所列代表团外, 下列国家也已成为决议草案A/76/L.57的提案国: 阿富汗、阿尔巴尼亚、安提瓜和巴布达、巴林、比利时、贝宁、多民族玻利维亚国、波斯尼亚和黑塞哥维那、中非共和国、乍得、科摩罗、萨尔瓦多、加蓬、冈比亚、格鲁吉亚、德国、几内亚、冰岛、印度尼西亚、拉脱维亚、列支敦士登、马达加斯加、马拉维、马里、毛里求斯、墨西哥、摩洛哥、尼日尔、尼日利亚、北马其顿、阿曼、巴拿马、巴布亚新几内亚、卡塔尔、摩尔多瓦共和国、苏里南、多哥和东帝汶。

代理主席 (以英语发言): 我是否可以认为大会决定通过决议草案A/76/L.57?

决议草案A/76/L.57获得通过(第76/268号决议)。

代理主席 (以英语发言): 我是否可以认为大会愿意结束对议程项目126的审议?

就这样决定。

议程项目124 (续)

加强联合国系统

代理主席 (以英语发言): 大会将继续审议题为“加强联合国系统”的议程项目124, 根据2022年4月26日的第76/262号决议, 继续就安全理事会两个常任理事国在2022年5月26日安理会第9048次会议题为“不扩散/朝鲜民主主义人民共和国”的议程项目下投否决票所涉的局势进行辩论。

阿莫林先生 (乌拉圭) (以西班牙语发言): 这是大会首次根据题为“在安全理事会发生投否决票

情况时进行大会辩论的长期授权”的第76/262号决议召开会议, 该决议于4月26日以协商一致方式获得通过, 乌拉圭是共同提案国。

决议——通过对安全理事会常任理事国的透明度和问责制作出规定的机制——摆脱了安全理事会以往的做法, 是安理会与大会之间关系的一个转折点。新框架不改变体制关系以及安理会和大会的具体任务授权; 而是正如我们提及的那样, 增加一种问责和提高透明度的机制, 有利于本组织全体成员。

我国继续赞同这种确保对安理会常任理事国问责的做法, 例如我们决定加入关于理事国在发生系统侵犯人权事件的情况下暂停行使否决权的法国-墨西哥倡议。《联合国宪章》第二十四条将根据本组织的宗旨和原则维持国际和平及安全之主要责任授予安全理事会。

因此, 对乌拉圭而言, 安理会在这一重要问题上的工作绝不能受到妨碍。正如在此情况下, 当安理会常任理事国不负责任地使用否决机制时, 本组织就无法实现其《宪章》序言及第一条所规定的最重要宗旨。因此, 我们重申必须负责任地使用否决机制, 并强调包括乌拉圭在内的一大批会员国在加强问责制、一致性和透明度国家集团框架内为此所作的努力。

我们敦促安理会常任理事国寻求通过对话, 谈判达成应对朝鲜民主主义人民共和国局势的更多解决方案, 然后再按照不久之前的做法, 将其作为安理会决议, 以协商一致方式予以通过。关于导致正在提交给安理会的决议草案S/2022/431的有关问题, 我们重申乌拉圭的立场: 谴责朝鲜民主主义人民共和国的弹道导弹试射活动, 并再次呼吁严格遵守安理会以往就这种情况一致通过的各项决议。

朝鲜民主主义人民共和国还必须遵守国际不扩散制度, 尤其是它根据《不扩散核武器条约》和国际原子能机构保障监督制度承担的义务。我们也

借此机会重申, 我们作为《全面禁止核试验条约》签署国的立场是必须确保条约生效。

佩纳兰达先生(菲律宾)(以英语发言): 菲律宾谴责朝鲜民主主义人民共和国进行洲际弹道导弹试验。这种鲁莽的挑衅行动给所有国家造成严重威胁, 损害全球不扩散制度, 也破坏朝鲜半岛、整个区域乃至全世界的和平与稳定。

亚洲-太平洋区域的和平与稳定总是与朝鲜半岛局势息息相关。我们坚信, 同胞之间的冲突没有军事解决办法, 谋求朝鲜半岛持久和平是我们整个区域的集体责任。

菲律宾将继续发挥建设性作用, 通过利益攸关方双方采取建立信任措施和东南亚国家联盟主导的机制, 推动实现朝鲜半岛的和平和无核化。

保劳斯卡斯先生(立陶宛)(以英语发言): 立陶宛赞同以欧洲联盟及其成员国名义所作的发言(见A/76/PV.77)。我谨以本国代表身份补充几点意见。

我们同联合国其他会员国一样, 对朝鲜民主主义人民共和国继续进一步发展其非法核武器和弹道导弹计划, 尤其是最近的弹道导弹发射活动感到关切。

我们敦促朝鲜民主主义人民共和国全面遵守其根据安全理事会各项决议承担的义务。始终最为重要的是, 朝鲜民主主义人民共和国必须同有关各方举行有意义的讨论, 以便为可持续的和平与安全奠定基础, 并采取步骤, 谋求朝鲜半岛彻底、可核查和不可逆转的非核化。

立陶宛对俄罗斯和中国滥用否决权问题感到关切, 这两个安全理事会常任理事国阻止安理会采取行动, 履行其维持和平与安全的责任。决议草案S/2022/431理所当然地得到13个安理会成员的支持, 但是该事实不足以让安理会在先前的协商一致决定——如果朝鲜民主主义人民共和国进一步进行

核试验或者发射能够达到洲际射程的弹道导弹系统, 即实施进一步制裁——基础上作出后续决定。

在这方面, 我们欢迎主席当机立断, 安排今天的全体会议, 从而首次启动题为“在安全理事会发生投否决票情况时进行大会辩论的长期授权”的第76/262号决议。当前局势提醒我们, 削弱安理会对国际和平与安全威胁采取有效行动的能力会产生严重后果。我们要再次强调, 迫切需要重申我们对《联合国宪章》的承诺, 并加强大会的作用。

拉姆·帕迪利亚先生(危地马拉)(以西班牙语发言): 首先, 我必须说, 我感到关切的是, 我们大会正在开会审议一个安全理事会令人遗憾没有恰当处理的问题。今天大会按照第76/262号决议召开会议, 是因为安理会两个常任理事国动用否决权, 阻止安理会采取必要措施行使其重要职能, 即维护国际和平与安全。

危地马拉认为, 鉴于朝鲜民主主义人民共和国迅速非法发展核活动和弹道导弹发射活动, 严重威胁朝鲜半岛和国际社会其他地方的安全, 安理会必须及时采取措施。由于这个问题非常重要, 对决议草案S/2022/431滥用否决权的做法令人遗憾, 该决议草案载有完全符合不扩散制度的重要行动, 并涉及朝鲜民主主义人民共和国令人痛心的人道主义局势, 包括网络空间问题。

危地马拉支持裁军和不扩散大规模毁灭性武器的努力。我们遵守关于这个问题的绝大多数国际框架, 我们支持不扩散制度的原则立场比以往任何时候都更加有效和必要。

不可接受的是, 仅今年年初以来, 朝鲜民主主义人民共和国就进行了超过12次弹道导弹试验, 其中包括洲际导弹试验, 危及数千人的生命, 公然违反《联合国宪章》、安理会决议以及《不扩散核武器条约》等文书的规定。这种行动无疑扰乱国际和平与安全, 加剧区域紧张局势, 并阻碍旨在促进对话、信任与合作以确保朝鲜半岛和平与无核化的多边努力。

在这方面,我国代表团呼吁朝鲜民主主义人民共和国遵守《全面禁止核试验条约》规定的基本义务。我们认为,朝鲜民主主义人民共和国继续考虑在陆地和海上进行这种试验,而不考虑这种有害和不可逆转的爆炸的环境和人道主义后果,这是不可接受的。此外,我国感到遗憾的是,朝鲜民主主义人民共和国把发展和试验包括弹道导弹在内的核武器放在比投资于其人民发展更高的优先地位。

最后,危地马拉敦促继续开展对话,寻求通过外交手段最终解决冲突。我们还敦促安理会考虑到朝鲜民主主义人民共和国行动的严重性,继续与会员国合作,并履行本组织《宪章》赋予的职责,结束对国际和平与安全的这些持续威胁。

奥赫达先生(智利)(以西班牙语发言):智利谨强调,今天的会议——首次启动在安全理事会发生投否决票情况时进行大会辩论的长期授权——将证明有助于我们寻求透明度和问责制。我们认识到使用否决权的复杂性,并理解这一机制中没有中间选择或妥协。

在这方面,作为加强问责制、一致性和透明度国家集团成员,我国签署了其关于安全理事会打击灭绝种族罪、危害人类罪和战争罪行动的行为守则。我们敦促安理会常任理事国面对此类暴行时不要使用否决权。智利还支持法国-墨西哥所提出在发生大规模暴行和严重违反人权及国际法行为的情况下暂停使用否决权的倡议——该倡议是对这个国家集团行为守则的补充。

我们呼吁拥有否决权的安理会成员考虑权衡使一个本已失灵的机构无法履行其更崇高使命——即通过集体行动有效确保国际和平与安全,以及防止和消除对国际和平与安全的威胁——的代价。会员国充分认识到,为了在这方面取得进展,必须做些什么。

我们知道今天的辩论会是在复杂的背景下召开的。出于这一原因,我们呼吁在我们的讨论中表现出灵活性和更高的远见,并找到解决办法,使这一

新机制能够真正有助于建设性地解决国际危机,因为我们不能让这些危机处于悬而未决的状态。我们认识到,朝鲜民主主义人民共和国继续发射包括洲际导弹在内的弹道导弹,对国际和平与安全构成明显的威胁。

最后,我们敦促尊重安理会的决定、《联合国宪章》以及裁军和核不扩散制度。回到谈判桌前的唯一途径是通过和平外交手段解决问题。这是多边主义不可剥夺的功能,也是本组织存在的理由和本质。

斯克夫女士(阿根廷)(以西班牙语发言):作为本组织的创始会员国,阿根廷坚定致力于《联合国宪章》的宗旨和原则。自1945年旧金山会议谈判以来,我们一直坚持反对使用否决权的坚定立场。

遗憾的是,大会今天开会讨论对国际和平与安全的又一个威胁,而由于一些常任理事国5月26日对决议草案S/2022/431行使否决权(见S/PV.9048),安全理事会未能对此采取行动。

阿根廷认为否决权是破坏国家间主权平等原则的特权,应当废除。我们一再重申反对否决权和支持安理会改革的立场,每次审议安理会改革问题,特别是在政府间谈判进程中,安理会改革都得到会员国的一致支持。安理会必须更加民主、透明、高效、具有代表性,并对国际社会负责。

3月25日,阿根廷发表了一项公报,我们在公报中对朝鲜民主主义人民共和国3月24日发射洲际弹道导弹表示最强烈的谴责,这是对国际社会的又一次敌对和挑衅行为。

朝鲜民主主义人民共和国的核计划已被确定为对国际核裁军和不扩散制度最具相关性的挑战之一,因为该国在作为《不扩散核武器条约》(《不扩散条约》)缔约国期间公然违反该条约,发展用于非和平用途的技术,从而退出了该条约。

朝鲜民主主义人民共和国于1985年加入《不扩散条约》,该国在2003年退出该条约后,也退出了该

条约的保障监督制度。2006年至2017年期间，朝鲜进行了六次不同规模的核试验，每次都促使安理会通过决议，谴责该国的行动，并实施不同类型的惩罚措施，以限制并阻止其核计划的进展。

阿根廷一贯强烈谴责朝鲜民主主义人民共和国的行动和军事计划。我们呼吁全面遵守安理会相关决议规定的义务，并敦促该国政权重返《不扩散条约》。我们呼吁朝鲜民主主义人民共和国毫不拖延地与国际原子能机构合作，充分有效地执行《不扩散条约保障监督协定》，并解决所有未决问题，包括在该机构视察员不在该国期间出现的问题。

朝鲜的局势凸显《全面禁止核试验条约》得到普遍加入和早日生效的重要性、以及实现全面、可核查和彻底核裁军的必要性。阿根廷借此机会再次敦促朝鲜民主主义人民共和国立即遵守安全理事会相关决议，结束在该地区这种对国际和平与安全构成威胁的敌对行为模式。

佩雷斯·阿耶斯塔兰先生（委内瑞拉玻利瓦尔共和国）（以西班牙语发言）：安全理事会根据《联合国宪章》第七章的规定采取的措施对本组织所有会员国都具有法律约束力。然而，委内瑞拉玻利瓦尔共和国相信，这种措施应该始终被视为一种工具，而不是目的本身。

自安全理事会通过对朝鲜民主主义人民共和国的严厉、全面、影响深远的制裁制度以来，15年多过去了。与此同时，美国政府非法实施了一系列单方面胁迫性措施，这些措施显然对朝鲜全体人民的福祉和人权产生了负面影响，而且这种影响今天仍在继续。

今天，朝鲜半岛的局势令整个国际社会非常关切，尤其是在当前的国际背景下。因此，我们极为关切的是，尽管时间表明，制裁不是解决这一问题的办法，单方面的办法已经失败，但仍有人试图以残酷、不人道的方式坚持扩大这种制度，而最终受影响的是最脆弱的群体，特别是在今天，当世界和该国英勇的人民继续面临冠状病毒病的袭击之时。

在此背景下，我们认为，如果要真正实现无核化，现在是改变处理朝鲜半岛局势的方法的时候了。在这方面，我们认为应作为紧急事项采取三个具体步骤。

首先，安全理事会必须在这个问题上发挥积极、包容、建设性的作用。

第二，必须在减轻英勇的朝鲜人民的痛苦方面取得进展，这需要一方面扩大安全理事会实施的制裁的人道主义豁免，另一方面结束对朝鲜民主主义人民共和国非法实施的所有胁迫性、限制性、惩罚性单边措施。

第三，必须将各方之间的对话和谈判作为取得具体成果的唯一途径。

同任何局势一样，朝鲜半岛问题必须以整体、全面的方式加以解决，要考虑到其背景和根源，并铭记该地区的事态发展、动态和现实。这就是为什么我们能够理解中国和俄罗斯代表团投票反对5月26日提交安全理事会的决议草案S/2022/431，从而导致本次会议召开的原因。在这方面，我们赞赏两国代表团参加本次会议的透明度，并解释了它们否决该草案的原因。

在这方面，我们借此机会提请注意针对朝鲜民主主义人民共和国的挑衅和威胁日益升级的趋势。证明这一点的是，该地区以外的大国在朝鲜半岛扩大军事存在，联合军事演习次数增加，美国和大韩民国上星期一发射弹道导弹，在该地区建立新的伙伴关系和军事集团，甚至还有高级官员发表声明，呼吁在该地区部署核武器，此外，美国政府缺乏互惠，未能履行其在2018年至2019年期间作出的承诺。在这方面，有必要强调，安全不可分割原则意味着一个国家的安全不能以牺牲其他国家的安全为代价。

此外，我们今天再次重申，我们对美国、联合王国和澳大利亚最近就核潜艇达成的合作协议感到严重关切，这违反了《拉罗通加条约》，有在南太平洋造成核扩散的危险，而且似乎通过恢复基于核

势的联盟政治和军事控制区，使冷战思维死灰复燃。我们强调，在任何时候或任何情况下不首先使用核武器，特别是在无核武器区不使用或威胁使用武器，这必须仍然是维护国际和平与安全的常理。

鉴于上述情况，作为国际社会负责任的一员，委内瑞拉玻利瓦尔共和国呼吁停止对朝鲜民主主义人民共和国的任何挑衅、极限施压政策或敌对行动，停止对其内政的干涉。取而代之的是，我们认为有必要作出一切外交努力，创造有利于各方早日恢复对话和谈判的气氛，以便为了区域和平、稳定和安全的利益，达成双方都能接受的政治解决这一局势的办法。我们还呼吁紧急执行建立信任与和解措施，其中必须考虑到平壤当局的合法合理关切。

最后，我们忠于我们玻利瓦尔和平外交的原则，重申我们维护、促进、捍卫《联合国宪章》的坚定决心，重申我们在裁军和不扩散问题上的历史性原则立场，包括我们坚定不移地致力于通过彻底、不可逆、可核查、非歧视性地消除核武器，努力建设一个无核武器的世界，同时呼吁各方保持最大限度的克制，避免采取任何可能加剧紧张局势和导致严重误判、给全人类带来不可想象后果的步骤。只有政治对话、直接谈判和外交才能带来朝鲜半岛的持久和平和无核化。

兹连科先生（乌克兰）（以英语发言）：乌克兰赞同欧洲联盟代表以观察员身份所作的发言（见A/76/PV.77）。我国代表团愿以本国代表身份发表一些意见。

作为题为“在安全理事会发生投否决票情况进行大会辩论的长期授权”的第76/262号决议的共同提案国之一，乌克兰欢迎今天的辩论。我们认为，这次辩论将加强多边主义，并有助于国际和平与稳定。

然而，我们感到遗憾的是，上个月关于朝鲜民主主义人民共和国核计划和弹道导弹计划的决议草案S/2022/431在安全理事会被否决（见S/PV.9048），致使安全理事会未能履行其主要责任。

乌克兰强烈谴责朝鲜民主主义人民共和国最近进行的洲际弹道导弹发射以及平壤在整个2022年进行的一系列其他弹道导弹发射，这公然违反了安全理事会的相关决议，破坏了国际和平与安全以及全球不扩散制度。

我们敦促朝鲜民主主义人民共和国以彻底、可核查、不可逆的方式放弃所有核计划和任何其他现有的大规模毁灭性武器和弹道导弹计划，从而全面执行并遵守安全理事会关于其大规模毁灭性武器和弹道导弹计划的所有决议。

值得回顾的是，根据《不扩散核武器条约》（《不扩散条约》），朝鲜民主主义人民共和国永远不会拥有核武器国家的地位。因此，平壤必须立即恢复遵守《不扩散条约》和国际原子能机构（原子能机构）的全面保障监督协定，包括签署和批准其附加议定书以及《全面禁止核试验条约》。

在我们讨论来自朝鲜民主主义人民共和国的核威胁和弹道导弹威胁时，我们不能不提请注意俄罗斯对乌克兰的持续侵略。

自俄罗斯对乌克兰发动战争以来，俄罗斯军队一直使用包括巡航导弹和弹道导弹在内的各种常规武器袭击乌克兰领土及其和平的城市和村庄，这些武器已经在平民中造成了可怕的伤亡。

3月3日，整个国际社会意识到俄罗斯鲁莽行为的又一个例子，当时克里姆林宫将其核威慑力量置于高度戒备状态，并开始以核武器威胁国际社会。

此外，俄罗斯武装部队还袭击并夺取了乌克兰核电站和其它设施。俄罗斯不断对乌克兰领土发动导弹袭击，特别是向核电站方向发动导弹袭击，对乌克兰、欧洲和全世界的核安全构成了前所未有的威胁。俄罗斯必须严格遵守战争法和惯例，包括与核设施有关的战争法和惯例。

虽然切尔诺贝利核电站已经从占领军手中解放出来，但欧洲最大的扎波罗热核电站仍然在俄罗斯的控制之下。显然，俄罗斯军队及其能源公司代表

在扎波罗热核电站和暂时被占领的埃内霍达尔市的行动无异于核恐怖主义。侵略国没有任何理由对乌克兰和国际社会在原子能机构保障监督制度下为解除对该核电站的占领并恢复其可持续运行所做的共同努力设置障碍。

最后, 安全理事会未能针对朝鲜民主主义人民共和国的行动通过该决议草案, 以及该常任理事国近年来在实施侵略和暴行的同时使用否决权阻挠不同决议草案, 包括关于乌克兰的决议草案, 再次证明需要对联合国进行深入和全面的改革, 特别是在否决权方面。

霍瓦特夫人(匈牙利) (以英语发言): 4月26日, 大会通过了关于所谓的否决权倡议的第76/262号决议, 使联合国会员国能够在先前在安全理事会发生投否决票情况时在大会正式会议的框架内讨论该问题。本次历史性会议是首次这样的会议。

匈牙利赞同欧洲联盟代表以观察员身份所作的发言(见A/76/PV.77)。然而, 我要就朝鲜民主主义人民共和国一再违反国际法及其国际义务表达匈牙利的立场。

匈牙利对朝鲜民主主义人民共和国自今年年初以来进行的空前数量的导弹试验深感关切。这种明显升级和继续追求非法武器系统, 包括发射新型武器的做法, 违反了多项安全理事会决议, 并严重威胁到国际和区域和平与安全。

朝鲜民主主义人民共和国必须遵守安全理事会的相关决议, 以完全、可核查和不可逆转的方式放弃其所有核武器、其他大规模毁灭性武器以及弹道导弹和核武器计划, 并立即停止所有相关活动。

此外, 朝鲜民主主义人民共和国应避免采取任何可能加剧该地区乃至全球紧张局势的进一步行动。朝鲜民主主义人民共和国公然违反国际法的行为转移了本国人民需要的资源, 阻碍了其经济发展, 损害了其人民的福祉。匈牙利敦促朝鲜民主主义人民共和国尊重国际法和义务, 放弃核武器和弹道导弹计划, 恢复与有关各方的对话。

在这方面, 我们支持大韩民国、美国和区域伙伴为维护朝鲜半岛和平和加强区域稳定所作的外交努力。在这方面, 国际社会的团结现在比以往任何时候都更加重要。匈牙利支持朝鲜半岛彻底、不可逆转和可核查的无核化以及为此开展的任何有意义的外交进程。

在不扩散核武器条约缔约国第十次审议大会召开之前, 匈牙利敦促朝鲜民主主义人民共和国作为无核武器国家重新遵守《不扩散条约》和国际原子能机构的全面保障监督协定, 并使《附加议定书》生效。与此同时, 匈牙利敦促平壤签署并批准《全面禁止核试验条约》。

塞古拉·阿拉贡先生(萨尔瓦多) (以西班牙语发言): 萨尔瓦多共和国代表团感谢主席根据题为“在安全理事会发生投否决票情况时进行大会辩论的长期授权”的第76/262号决议的规定召开本次全体会议。萨尔瓦多认为, 根据该决议首次召开本次辩论会, 表明大会致力于强化和有效的多边主义。此外, 我们认为, 这也是朝着在本组织实现问责制和透明度迈出的一步。

联合国会员国赋予安全理事会维护国际安全的首要责任, 就是承认安理会在根据这一责任履行其职责时代表我们行事。因此, 我们欢迎本次讨论, 因为这是承认大会根据《联合国宪章》在维护国际和平与安全的局势中也发挥的作用。此外, 萨尔瓦多注意到根据第76/262号决议第3段和《联合国宪章》第二十四条编写的安全理事会的特别报告(A/76/853, 附件)。

作为一个拥护裁军和不扩散的国家, 萨尔瓦多对朝鲜民主主义人民共和国发射中程和远程弹道导弹、发射洲际弹道导弹和进行核试验, 特别是5月份进行的最近一次导弹发射表示严重关切。我国认为, 这预示着一种此类试验正在增加的模式。不幸的是, 这加剧了朝鲜半岛紧张局势, 并威胁到区域和国际和平与安全。

萨尔瓦多认为,这种旨在改进大规模毁灭性武器及其运载系统或使之现代化的试验和努力破坏了国际和平与安全,同时危及人的生命,并对加强《不扩散核武器条约》(《不扩散条约》)建立的核不扩散制度的努力构成严重挑战,而下一次不扩散核武器条约审议大会将在不久的将来举行。

在此背景下,萨尔瓦多呼吁朝鲜民主主义人民共和国根据安全理事会决议履行其国际义务,并参与建设性对话,以促进朝鲜半岛持久和平。此外,朝鲜民主主义人民共和国应适当注意减轻冠状病毒病大流行造成的人道主义影响,并与国际社会合作,向最弱势群体提供及时援助。

同样,我们感到关切的是,朝鲜民主主义人民共和国据报违反网络空间负责任国家行为框架及其自愿准则,恶意使用信息和通信技术。这一表态与我们在其他论坛上所说的话相一致。

我们还呼吁所有会员国尽职尽责地防止其领土被用于协调侵犯别国家主权的网络攻击。我们重申国际法在网络空间的适用性。

最后,必须指出,作为《不扩散核武器条约》的缔约国,萨尔瓦多主张,所有国家均应遵守《条约》的扩散控制制度和国际原子能机构旨在和平利用核能的保障监督制度。有鉴于此,我们呼吁朝鲜民主主义人民共和国尽快恢复遵守《不扩散条约》及其控制制度。

代理主席(以英语发言):鉴于经济及社会理事会成员选举的计票工作已经完成,我现在暂停对本项目的审议。

议程项目115(续)

选举各主要机构成员以补空缺

(b) 选举经济及社会理事会成员

2022年5月31日丹麦常驻联合国代表团给秘书处的信(A/76/852)

代理主席(以英语发言):投票结果如下:

A组——非洲国家(4个席位)

选票总数:	192
无效票数:	0
有效票数:	192
弃权票数:	1
出席并参加表决的会员国数:	191
法定三分之二多数:	128
所得票数:	
博茨瓦纳	190
佛得角	190
喀麦隆	189
赤道几内亚	186

B组——亚洲及太平洋国家(4个席位)

选票总数:	192
无效票数:	0
有效票数:	192
弃权票数:	0
出席并参加表决的会员国数:	192
法定三分之二多数:	128
所得票数:	
卡塔尔	186
老挝人民民主共和国	181
大韩民国	178
中国	172

C组——东欧国家(3个席位)

选票总数:	192
无效票数:	0
有效票数:	192
弃权票数:	1
出席并参加表决的会员国数:	191
法定三分之二多数:	128
所得票数:	
斯洛文尼亚	176
斯洛伐克	173
俄罗斯联邦	118
北马其顿	38
摩尔多瓦共和国	1

D组——拉丁美洲和加勒比国家 (3个席位)

选票总数：192

无效票数：0

有效票数：192

弃权票数：4

出席并参加表决的会员国数：188

法定三分之二多数：126

所得票数：

巴西	183
哥斯达黎加	182
哥伦比亚	108

E组——西欧和其他国家 (4个席位)

选票总数：192

无效票数：0

有效票数：192

弃权票数：6

出席并参加表决的会员国数：186

法定三分之二多数：124

所得票数：

希腊	176
瑞典	175
丹麦	174
新西兰	174

下列17个国家获得了出席并参加投票的会员国法定三分之二多数票，且得票最多，当选为经济及社会理事会成员，自2023年1月1日起任期三年：博茨瓦纳、巴西、佛得角、喀麦隆、中国、哥伦比亚、哥斯达黎加、丹麦、赤道几内亚、希腊、老挝人民民主共和国、新西兰、卡塔尔、大韩民国、斯洛伐克、斯洛文尼亚和瑞典。

代理主席（以英语发言）：由于在上轮投票中只有两个候选国获得法定三分之二多数票，仍有一个席位有待东欧国家填补。因此，我们开始进行第一轮限制性投票。根据议事规则第94条，第二轮投票应限于在上一轮非限制性投票中未当选但得票最多的两个东欧国家，即北马其顿和俄罗斯联邦。

在开始投票程序之前，我谨提醒各位成员，根据大会议事规则第88条，除了与投票的实际进行有关的程序问题外，任何代表都不得打断投票的进行。

我请北马其顿代表就程序问题发言。

达奈洛夫·弗兰奇考斯基先生（北马其顿）（以英语发言）：我们感谢所有投票支持我们并将北马其顿视为经济及社会理事会成员候选国的国家。我荣幸地通知大会，北马其顿准备好参加竞选分配给东欧国家集团的2023-2025年任期经济及社会理事会成员的剩余席位的第二轮投票。我们呼吁所有会员国在下一轮投票中支持北马其顿。

代理主席（以英语发言）：我们现在开始表决程序。

我请代表们只使用这些分发的选票。请成员们在选票上印出的国名旁边的方框中打“X”。划“X”的方框或手写国名的总数不应超过选票提示的空缺席位数量。如果选票上列名的有关区域会员国数目超过了分配给该区域的席位，则该选票将被宣布无效。如果选票上除了表示投票给有资格的会员国的标记之外，还有任何其他标记，这些标记将被忽略。

应主席邀请，阿尔及利亚、厄瓜多尔、匈牙利、摩纳哥、莫桑比克和东帝汶的代表担任计票员。

进行了无记名投票表决。

中午12时35分会议暂停，中午12时40分复会。

代理主席（以英语发言）：为了节省时间，在计票时，大会将继续举行全体会议讨论议程项目124。

大会就此结束现阶段对议程项目115分项(b)的审议。

议程项目124 (续)**加强联合国系统**

安全理事会的特别报告 (A/76/853)

代理主席 (以英语发言): 大会将恢复审议题为“加强联合国系统”的议程项目124, 根据2022年4月26日第76/262号决议, 继续就两个常任理事国在2022年5月26日在题为“不扩散/朝鲜民主主义人民共和国”的议程项目下举行的安全理事会第9048次会议上行使否决权的情况进行辩论。

邓先生 (越南) (以英语发言): 我们今天关于这一项目的辩论标志着大会第一次在安全理事会投了否决票后讨论国际和平与安全问题。我们认为, 应该非常谨慎地处理这一问题, 要考虑到有关国家的具体情况和关切, 以促进维护区域和国际安全, 并推动各项努力, 在有关各方之间达成全面协议, 还应有利于履行包括大会和安全理事会在内的联合国主要机关的职能和职责。

越南一贯支持核不扩散和裁军领域的一切努力, 旨在根据《联合国宪章》和国际法彻底消除核武器和其他大规模毁灭性武器。因此, 多年来, 越南坚定不移地支持朝鲜半岛无核化, 支持全面执行安全理事会相关决议, 支持推进有关各方之间的对话和谈判的各种努力。为此, 确保朝鲜半岛的和平、稳定、合作和可持续发展应该是我们的首要任务。在这方面, 我们一直密切关注朝鲜半岛最近的事态发展, 并同其他各方一样对此感到关切。越南不支持加剧该地区紧张局势、损害区域和国际和平与安全或违反安全理事会相关决议的任何行动。

我们呼吁各方保持最大克制, 不要采取可能加剧紧张局势的行动, 而是要恢复谈判, 以便在过去几年通过对话取得的来之不易的成就的基础上再接再厉。所有分歧都应根据国际法通过和平手段解决。此外, 我们坚信, 为了该地区的持久和平、稳定和发展, 朝鲜半岛无核化和其他相关问题的全面、长期解决方案应考虑到所有各方的利益和关切。在这方面, 我们认为, 国际社会的努力和举措应该考虑到朝鲜民主主义人民共和国最近面临的自然灾害、疫情和其他人道主义问题造成的困难, 以期保护其人民的生计。

我们呼吁国际伙伴根据朝鲜民主主义人民共和国的需要和请求继续向该国提供援助, 使之有能力克服这些困难。就越南而言, 我们将一如既往地致力于履行安全理事会相关决议规定的各项义务。我们随时准备为促进有关各方就这一重要问题进行对话和谈判的所有努力作出建设性贡献。

基马尼先生 (肯尼亚) (以英语发言): 我们赞扬大会主席根据第76/262号决议发起本次历史性辩论。我们还赞扬所有已经发言和将要发言的代表团。国际和平与安全的事业属于每个国家。没有人能在发生战祸时独善其身, 特别是如果这是一场有可能使用大规模毁灭性武器的冲突。5月26日, 安全理事会记录到常任理事国对关于朝鲜民主主义人民共和国发射导弹的决议草案S/2022/431投了反对票, 这些发射违反了安全理事会先前的各项决议。

作为安理会的当选成员, 肯尼亚投票赞成通过该决议草案。我们这样做是基于我们的理解, 即公然违反具有约束力的决议会对世界迫切需要的有效的多边主义造成致命的破坏。反对票意味着安理会未能发出明确信息, 表明这些导弹发射是不可接受的。在安理会瘫痪造成的真空中, 局势趋向于危险的军备竞赛, 如果任其恶化, 紧张的军事力量造成的潜在事故可能导致朝鲜半岛的灾难性战争。上周末, 朝鲜民主主义人民共和国利用弹道技术又发射了八枚导弹。缺乏外交谈判来解决这一领域悬而未决的分歧, 只会加剧紧张局势, 招致灾难。

当世界面临的风险如此明显、切实存在之时, 安全理事会不应无所作为。乌克兰冲突及其对我们所有经济体和人民的影响充分证明, 大会所有193个成员的命运是紧密相连的。这场冲突加剧了气候变化和冠状病毒病疫情的影响, 使数百万人陷入更深的贫困。必须尽一切努力防止朝鲜半岛爆发战争。如果爆发战争, 则在我们正在处理的多重危机之上又增加一层危机, 可能会将世界推入一场严重的经济萧条, 导致大规模的痛苦和死亡, 特别是在发展中国家。

根据《联合国宪章》，大会无权迫使各国采取行动。因此，有些合理的声音质疑我们今天辩论的效用。然而，我们认为，人类厌恶战争及其威胁的道德力量是有效多边主义的根本基础。我们有权利也有义务表达这种人类的渴望。因此，我们呼吁安全理事会履行其保护我们共同和平的责任和义务。如果有进一步的导弹发射或其他违反核不扩散的行动，安理会应采取强有力的行动，否则，在很大程度上由决心发出自己声音的大会所形成的全球舆论将会推动根本改革的愿望。

目前，我们高兴地注意到，今天的辩论推进了非洲的旨在寻求改善大会和安全理事会各自权限的平衡的《埃祖尔韦尼共识》。我们认为，安全理事会常任理事国投了反对票，此后，根据第76/262号决议进行辩论，这将增加各代表团在寻求安全理事会改革方面表现出的紧迫感。

最后，我敦促朝鲜半岛各方采取一切必要措施，以和平方式解决正在发生的局势。

埃尔丹先生（以色列）（以英语发言）：今天的辩论会涉及世界所面临最危险的持续挑战之一，也是以色列国所面临最紧迫的安全挑战——大规模毁灭性武器的扩散。防止极端主义专制政权以及凶残的恐怖团体发展或获取此类武器必须仍然是安全理事会议程上的首要事项。在这方面，以色列最强烈地谴责朝鲜一再发射弹道导弹并继续发展核计划。我们支持安全理事会第1718（2006）号决议及其后相关的第2397（2017）号决议，并呼吁该国实现彻底、可核查、不可逆转的无核化。

朝鲜发展弹道导弹与核武器计划具有双重威胁——首先是一个流氓国家拥有大规模毁灭性武器及其运载工具的威胁，其次是此类武器向其他流氓国家和非国家行为体扩散的威胁。事实上，我们已目睹朝鲜民主主义人民共和国多次试图扩散大规模毁灭性武器，例如2006年援助叙利亚在代尔祖尔发展一个生产武器级钚的反应堆。最近，更令人担忧的是，朝鲜和伊朗阿亚图拉政权之间的持续关系不仅对以色列的安全，而且也对整个中东和世界其

他地区的安全构成严重威胁。这种危险的关系已在许多方面记录在案，包括列入第1718（2006）号决议所设委员会专家小组的历次报告。朝鲜一直在帮助伊朗维持其致命的弹道导弹与核武器计划。两个流氓政权之间的这种致命联盟显然违反安全理事会相关决议，是对国际和平与安全的严重威胁，今天必须予以制止。

安全理事会必须以一致声音对大规模毁灭性武器扩散这一令人震惊的危险问题表态，以色列呼吁全面执行对朝鲜的现有制裁，以期结束其发展弹道导弹和大规模毁灭性武器的非法计划。安全理事会也应当对伊朗政权违反安全理事会多项决议，如第2231（2015）号决议的恶意活动保持警惕，这些活动对区域和国际和平与安全产生不利影响。就本周，我们都看到，伊朗核欺骗的真实面目已经暴露无遗。在国际原子能机构理事会通过谴责伊朗的决议之后，阿亚图拉政权着手拆除其核设施中的27个摄像头，让国际社会无法了解情况，同时继续运转离心机。流氓政权生产和扩散大规模毁灭性武器的做法，无论在朝鲜、伊朗还是其他任何地方，都必须停止。

本机构是在防止灭绝种族行为的前提下建立的；如果它不能防止种族灭绝政权获取其完全旨在制造毁灭的武器，那么我们确实必须问问自己，联合国是否能够完成其最基本的任务？现在必须结束这一切。

埃尔索尼先生（利比亚）（以阿拉伯语发言）：我们参加今天的历史性活动，这是联合国创立以来的首次此类活动，这体现我们对第76/262号决议的支持，4月份，利比亚参与共同提出该决议。该决议寻求根据安全理事会任何常任理事国投否决票的情况来限制否决权的使用。我们要再次强调指出，通过执行第76/262号决议，我们今天所寻求的是突显避免使用否决权的重要性，并呼吁安全理事会五个常任理事国在国际社会面前承担起它们在这方面的职责。如果它们使用否决权，它们必须能够证明其正当性。

否决权是76年前赋予的。当时的世界是非常不同的。自那时以来,我们看到世界各地许多国家人民因否决权的使用而遭受不公正,特别是否决权的使用给非洲带来的历史不公正。我们认为,在这方面,全面改革是重要的;正如《埃祖尔韦尼共识》和《苏尔特宣言》所概述,非洲应当在安理会享有公平的代表权。我们与世界上许多其他国家一起参加今天的辩论会,因为我们希望促进多边主义,并表达我们对此类问题的看法。同样,我们还应当强调,基于我们对限制使用否决权的承诺,我们呼吁安全理事会成员,特别是五个常任理事国认真合作,在付诸表决之前就安理会面前这些问题达成共识,特别是在很有可能无法采取行动的情况下。

关于今天所审议的议题,我们坚持先前的立场,这些立场符合阿拉伯国家集团的立场。我们支持联合国裁军和不扩散机制。任何破坏区域和国际和平与安全的武器试验或挑衅行为都必须停止。我们敦促各国不要采取双重标准,因为只有到我们在世界各地无一例外地消除核武器和其他大规模毁灭性武器之时,我们才能实现国际和平与安全。我们必须避免在这个问题上的有选择性做法,在中东尤其如此,中东应当成为一个完全没有核武器和其他大规模毁灭性武器的地区。

我们各国都负有集体责任,以不可逆转的方式,在国际核查和监督下,让人类摆脱此类武器。专门用于此类不人道武器的巨大物质和人力资源应当用来实现发展与繁荣。我们希望看到裁军谈判会议恢复活力、结束目前的僵局。这是联合国裁军机制框架内唯一的谈判论坛,尤其是考虑到目前复杂的国际安全局势。我们必须立即开始谈判,以确保核武器国家承诺向无核武器国家提供无条件安全保障。确保消除核武器和其他大规模毁灭性武器必须仍然是联合国的最高优先事项,对于公开宣布拥有核武器的国家以及尚未这样做的国家而言,都应如此。此类武器是具有威胁世界生存后果的唯一武器。

最后,我们呼吁安全理事会成员,特别是五个常任理事国,积极考虑我们今天的辩论会并回到谈

判桌旁,同时努力就结束我们最近所看到日益扩大和前所未有的重大分歧达成共识。安全理事会已经变得像一个政治角力场。全世界人民都极其失望,对整个联合国系统失去了信心。他们感受到这些不公、并渴望看到安全理事会进行彻底全面改革,并不是令人惊讶的事情。简而言之,许多人认为安全理事会已经从国际和平与安全的保障者转变为直接威胁和平与安全的源头。

代理主席(以英语发言):我们听取了本次会议辩论的最后一位发言者的发言。我们将于今天下午听取其余发言者的发言。

大会就此结束现阶段对议程项目124的审议。

议程项目115(续)

选举各主要机构成员以补空缺

(b) 选举经济及社会理事会成员

2022年5月31日丹麦常驻联合国代表团给秘书处的信(A/76/852)

代理主席(以英语发言):表决结果如下:

东欧国家(1个席位)	
选票总数:	181
无效票数:	0
有效票数:	181
弃权票数:	4
出席并参加表决的会员国数:	177
法定三分之二多数:	118
所得票数:	
俄罗斯联邦:	100
北马其顿:	77

代理主席(以英语发言):由于没有候选国在限制性投票中获得法定三分之二多数票,东欧国家仍有一个席位有待填补。因此,我们将根据议事规则第94条进行一系列投票。鉴于时间已晚,下一轮投票将在今天下午3时整开始。

大会就此结束现阶段对议程项目115的审议。

下午1时散会。